

近多讹，甘博 078《维摩诘所说经》卷中《观众生品第七》：“舍(舍)利弗言。”《旧五代史》卷一百四十九“武班二品及丞郎给舍已上”条校勘记：“给舍，原本作‘给舍’，考《职官分纪》，唐人称给事中为‘给舍’，今改正。”《南史》卷七十二“颜协传晋侍中含七世孙也”条校勘记：“‘舍’，监本讹‘舍’，今改从南本。”《钦定通典考证》卷八十四“舍舍人供饭米”条校勘记：“刊本‘舍’讹‘舍’，据监本改。”“颌”为“颌”讹字，亦为其例。

九、𧈧

刘永之《送钱子坚之袁城》^①：“千峰静对芙蓉幕，三峡遥连𧈧𧈧桥。”(60册49页)

按，本诗据南京图书馆藏清钞本《刘仲修先生诗文集》卷五七言律诗录。今查《续修四库全书》所收该本字作“𧈧”。四库本明曹学佺《石仓历代诗选》卷二百六十七《元诗》三十七、《御选元诗》卷五十八、清顾嗣立《元诗选》二集卷二十二、清陈焯《宋元诗会》卷九十五、清朱彝尊《明诗综》卷七所引均作“𧈧𧈧”。“𧈧”实即“𧈧”异写字。𧈧𧈧，又作𧈧𧈧，是虹的别名。《诗·墉风·𧈧𧈧》：“𧈧𧈧在东，莫之敢指。”毛传：“𧈧𧈧，虹也。”杨树达《积微居小学述林·释虹》：“带孳乳为𧈧，𧈧𧈧，虹也……虹形横而长似带也。”后亦可借指桥。前蜀贯休《夜对雪寄杜使君》诗：“桥高银𧈧𧈧，峰峻玉浮图。”元乔吉《水仙子·吴江垂虹桥》曲：“飞来千丈玉蜈蚣，横驾三天白𧈧𧈧。”“𧈧”作“𧈧”者，东、米草书相近。如东，东晋王羲之《二王帖》作“东”，元鲜于去矜作“东”。平安空海《风信帖》作“东”。又冻，明黄道周作“冻”。栋，唐怀素《圣母帖》作“栋”。陈，齐王慈作“陈”，唐孙过庭《书谱》作“陈”，明王宠作“陈”，右旁均与“米”形相近。故“𧈧”可异写作“𧈧”^②。

十、𧈧

释来复《次韵王敏文待制燕京杂咏》：“锦貂公子跃龙𧈧，不怕金吾夜漏催。”(60

^①诗题中人名“钱子坚”之“钱”，《石仓历代诗选》元诗三十七所引字作“锁”。元王翰《友石山人遗稿》有《送锁子坚北上》诗。《御选元诗》及清顾嗣立《元诗选》所引字均作“镡”。中华书局整理本《元诗选》(清顾嗣立、席世臣编，吴申扬点校，1987年版)作“刘”，《全元诗》据南京图书馆藏清钞本作“钱”。

^②又，许宝华、〔日〕宫田一郎等《汉语方言大词典》：“𧈧，mī。𧈧𧈧羊，〈名〉蜻蜓。西南官话。广西阳朔。《阳朔歌谣》：‘~，高高飞起。’”见许宝华，〔日〕宫田一郎：《汉语方言大词典》，北京：中华书局，1999年，第6102页。此与“𧈧”异写字“𧈧”为同形字。